

Методичні матеріали для підготування до конкурсу: редагування

НЕПРАВИЛЬНО	ПРАВИЛЬНО
Різка біль	Різкий біль
В області серця	У ділянці серця
Більш симпатичніший	Більш симпатичний
Розкрий книжку	Розгорни книжку
Відсутній із-за хвороби	Відсутній через хворобу
Прийшло в голову	Спало на думку
Кидатися в очі (про колір)	Впадати в око
Зійти з розуму	З'їхати з глузду, збожеволіти
Утратити свідомість	Знепритомніти, зомліти
Робити вигляд	Вдавати
Багаточисленні порушення	Численні порушення
Фарби осіннього лісу	Барви осіннього лісу
У повній мірі	Повною мірою
Відкрити вікно	Відчинити вікно
Покупати квартиру в розстрочку	Купувати квартиру на виплат
Не дивлячись на перешкоди	Незважаючи на (попри) перешкоди
Бувша назва	Колишня назва
Вулиця довжиною два кілометра	Вулиця завдовжки два кілометри
Знак на углу будинка	Знак на розі будинку
Покращувати рівень життя	Підвищувати рівень життя
Зробити для видимості	Зробити для годиться, про людське око
Музикальна школа	Музична школа

Уязвимо місце	Вразливе (слабке) місце
У випадку потреби	У разі потреби, за потреби
Зробити наступним чином	Зробити таким чином
Тушити згідно рецепту	Тушкувати згідно з рецептом
Жарити по рецепту	Смажити за рецептом
Яйце всмятку	Некруте яйце, рідке яйце
Свіжий творог	Свіжий сир
Кофе зі сливками	Кава з вершками
Уталити жажду	Утамувати спрагу
Приємного апетиту	Смачного
Пішов за водою	Пішов по воду
Із-за нехватки досвіду	Через брак досвіду
Дякуючи старанню	Завдяки старанню
Грати роль у виборі	Відігравати роль у виборі
Відкрити журнал	Розгорнути журнал
Радує око	Тішить око
Жити праздно	Розкошувати
Нести матеріальні втрати	Зазнавати матеріальних збитків
Нам не повезло	Нам не пощастило
Любою ціною	За всяку ціну
Лопнуло терпіння	Увірвався терпець
Підняти крик	Здійняти галас
Зустрічаємося по суботам	Зустрічаємося щосуботи
Масаж продовжується одну годину	Масаж триває одну годину
Розповсюджувати плітки	Поширювати плітки
Відмінити процедуру	Скасувати процедуру
Вибачаюсь за запізнення	Вибачте за запізнення
Через пару хвилин	Через кілька хвилин
Задавати питання	Ставити питання (запитання)
Залишити в спокої	Дати спокій
Бути на хорошому рахунку	Мати добру репутацію
Відкрити очі	Розплющити очі

Зайняти перше місце	Посісти перше місце
Потерпіти поразку	Зазнати поразки
Приймати участь	Брати участь
На протязі години	Протягом (упродовж) години
Відпочивати на морі	Відпочивати біля моря
Малочисленні випадки	Нечисленні випадки
У будь-якому випадку	У будь-якому разі
Поважати друг друга	Поважати одне одного
Розраховатися налічними	Розраховатися готівкою
За обоюдною згодою	За обопільною згодою
Дякую вас	Дякую вам
Доброго дня	Добрий день
Вибачаюсь за спізнення	Вибачте за спізнення
Приймати близько до серця	Брати близько до серця, перейматися
Я не маю мелочі	Я не маю дрібних
Сміятися над братом	Сміятися з брата
Задівати самолюбство	Вражати самолюбство
Цікаві міроприємства	Цікаві заходи
Не знущайтесь наді мною	Не знущайтеся з мене
У минулому році	Минулого року
Повістка дня	Порядок денний
Підняти важливе питання	Порушити важливе питання
Обсудити проблему	Обговорити проблему
Затягувати прийняття рішення	Зволікати з ухваленням рішення
Звернутися на рахунок відпустки	Звернутися щодо відпустки
Розставити по алфавіту	Розставити за алфавітом
Поступила пропозиція	Надійшла пропозиція
Покласти ходатайство в особисту справу	Покласти клопотання до особової справи
Текучість кадрів	Плинність кадрів
Приймати належні міри	Уживати належних заходів

Співставити факти	Зіставити факти
Дані співпадають	Дані збігаються
Вірна відповідь	Правильна відповідь
Отримати освіту	Здобути освіту
Часто переписуватися	Часто листуватися
Здавати екзамен	Скласти екзамен (іспит)
Зробити слідуючим чином	Зробити таким чином
У тексті зустрічаються помилки	У тексті трапляються помилки
Навчатися музиці	Навчатися музики
Учбова частина	Навчальна частина
Без четверті шість	За чверть шоста
Поїзд тронеться в дев'ять двадцять	Поїзд (потяг) рушить о дев'ятій двадцять
Лишити права на вибір	Позбавити права на вибір
Дивитися в оба	Бути пильним
Привлїкти до відповідальності	Притягнути до відповідальності
Слідуюча зупинка	Наступна зупинка
Зробити слідуючим чином	Зробити таким чином
Двері закриваються	Двері зачиняються
Уїхати на море	Поїхати до моря
Включи утюг	Увімкни праску
Попередити збїй програми	Запобігти збою програми
Використати планшет у якості комп'ютера	Використати планшет як комп'ютер
Телефон являється засобом зв'язку	Телефон є засобом зв'язку
Об'єм жорсткого диску	Обсяг жорсткого диска
Виключити живлення	Вимкнути живлення
Застосувати крайні міри	Ужити надзвичайних заходів
Зрівняти процесори	Порівняти процесори
Чотири гігабайта пам'яті	Чотири гігабайти пам'яті
Музикальна школа	Музична школа

Більше ста відтінків	Понад сто відтінків
Не звертати увагу	Не звертати уваги, не зважати
Розкрити каталог	Розгорнути каталог
Давайте заспіваємо	Заспіваймо
З точки зору	З погляду
Ви праві	Ви маєте рацію, ваша правда, ваша думка слухна
У якості митця	Як митець
Сердечний приступ	Серцевий напад
Ушиб коліна	Забій коліна
Воспаління льогких	Запалення легень (або легенів)
Зробити прививку	Зробити щеплення
Самий досвідчений доктор	Найдосвідченіший лікар
Лікарські рослини	Лікарські рослини
Настоювати на лікуванні	Наполягати на лікуванні
Не затягуйте лікування	Не зволікайте з лікуванням
Тренуватися біля години	Тренуватися близько години
Відмінити процедуру	Скасувати процедуру
Відповідно вимогам	Відповідно до вимог
Привести приклад	Навести приклад
Попасти в тупик	Потрапити (зайти) в глухий кут
Змінити відношення до оточуючих	Змінити ставлення до близьких (знайомих)
Тренуватися по графіку	Тренуватися за графіком
Подорожувати по різних країнам	Подорожувати різними країнами
Сім років тому назад	Сім років тому
Дешеві ціни	Низькі ціни
У вигляді виключення	Як виняток
Вмішуватися у чужі справи	Втручатися в чужі справи
Найбільш витриваліший	Найбільш витривалий, найвитриваліший
Вище жирафа	Вищий за (від) жирафа